TOSHIBA

全自動洗衣機

使用手冊

型號：

AW-EDUM1700MTA

閱讀本手冊

請仔細閱讀並遵循說明。
請妥善保存操作說明，
以供日後使用。

目錄

安全須知

- 安全須知……2

安裝

- 產品描述…… 8
- 安裝區域……9
- 打開洗衣機的包裝……9
- 安裝機箱底部護蓋…… 9
- 調平洗衣機……10
- 選擇水龍頭 ……11
- 連接進水軟管、水龍頭和洗衣機……11

操作

- 洗衣前的準備……12
- 洗衣……12
- 洗衣後……12
- 需要注意的洗衣事項……13
- 使用洗衣精和洗衣粉……13
- 控制面板…… 14
- 選項……15
- 個人化的洗衣程式設定 ……16
- 洗衣程式的操作……16
- 洗程表……17
- 蓋鎖開啟 / 關閉 …… 18
- 洗劑建議使用量 …… 19

維護

- 清潔與保養…… 20
- 清潔外箱…… 20
- 清潔進水過濾器…… 20
- 故障排除…… 21
- 技術規格……22

安全須知

為了您的安全，必須遵循本手冊中的資訊降低起火或爆炸、觸電風險，或防止財產損失、人員受傷或喪生。

重要安全注意事項

- 本機器不適合供身體、感官或心智能力較低或缺乏經驗和知識的人員（包括兒童）使用，除非在負責其安全的人監督或指導下使用機器。
- 應教導兒童不得玩弄機器。
- 如果電源線損壞，必須由製造商、其服務代理商或具有類似資格的人員更換，避免危害。
- 應使用本設備隨附的新軟管組，不得重複使用舊軟管組。
- 開口不得被地毯阻擋。
- 本機器僅適合家用，不適合下列用途：

– 商店、辦公室及其他工作環境中的員工廚房區域；
– 農舍；
– 在飯店、汽車旅館及其他住宿型環境中供房客使用；
– 民宿型環境；
– 公寓大樓或自助洗衣店中的公用區域。

小心：為了避免因不慎重置熱斷路器而造成危害，不得透過外部切換裝置（例如計時器）為本機器供電，或將機器連接至由公用事業定期開啟和關閉的電路。

安全須知

型號	洗衣容量	標準水壓
AW-EDUM1700MTA	16.0kg	0.03MPa~0.8MPa

符號說明：

⚠ **警告！**
此符號與描述文字組合指出可能導致死亡或重傷的潛在危險情況，除非加以避免。

⚠ **小心！**
此符號與描述文字組合指出可能導致輕傷或財產和環境損害的潛在危險情況。

注意！
此符號與描述文字組合指出可能導致輕傷的潛在危險情況。

安全須知

⚠ 警告！

觸電！

- 本洗衣機僅供室內使用，
- 請勿將本洗衣機置於潮濕處。
- 進行任何維護之前，請從電源拔下機器插頭。
- 使用後，請務必拔下機器插頭並關閉水源。請注意最大和最小進水壓力，以百萬帕（MPa）為單位
- 為了確保安全，必須將電源插頭插入接地的三極插座。請仔細檢查並確保插座已正確、可靠地接地。
- 務必依照製造商的說明和當地安全法規，由合格的技術人員連接水電設備
- 如果電源線損壞，必須由製造商、其服務代理商或具有類似資格的人員更換，避免危害。

安全須知

對兒童的風險！

- 身體感官或心智能力較低或缺乏經驗和知識的兒童和人員不得使用機器，除非在監督或指導下以安全的方式使用並瞭解所涉及的危害。

  不得在無人監督的情況下由兒童進行清潔和使用者維護。
- 動物和兒童不得爬進機器。請在每次操作前檢查洗衣機。
- 應教導兒童不得玩弄本設備。
- 操作時請讓兒童和動物遠離機器。
- 本機器不適合供身體、感官或心智能力較低或缺乏經驗和知識的人員（包括兒童）使用，除非在負責其安全的人監督或指導下使用機器。
- 兒童應受到監督，以確保其不會玩耍本裝置。

爆炸風險！

- 請勿水洗或烘乾經過可燃性或爆炸性物質（例如蠟、油、油漆、汽油、去脂劑、乾洗溶劑、煤油等）清潔、清洗、浸泡或擦拭的物品。

  否則可能導致起火或爆炸。

安全須知

⚠小心！

安裝產品！

- 本洗衣機僅供室內使用。
- 不適合內嵌式使用。
- 不得將洗衣機安裝在浴室或非常潮濕的房間以及有爆炸性或腐蝕性氣體的房間。
- 使用機器之前，請移除所有包裝材料。否則可能導致嚴重損壞。
- 單一進水閥的洗衣機只能連接至冷水源。
- 安裝後，插頭必須於可觸及範圍內。
- 避免將機器放在陽光直射處。塑膠零件可能會變形或變色。避免放在天氣寒冷時機器可能結冰的位置。
- 本機器適合家用。
- 應使用本設備隨附的新軟管組，不得重複使用舊軟管組。
- 開口不得被地毯阻擋。
- 請勿對防水床單、地墊或衣物進行清洗、脫水或烘乾。

  請勿清洗厚而硬的地墊，即使洗滌標籤上有洗衣機符號也一樣。

  否則可能因異常震動而導致傷害或洗衣機、牆壁、地板或衣服損壞。

安全須知

機器損壞的風險！

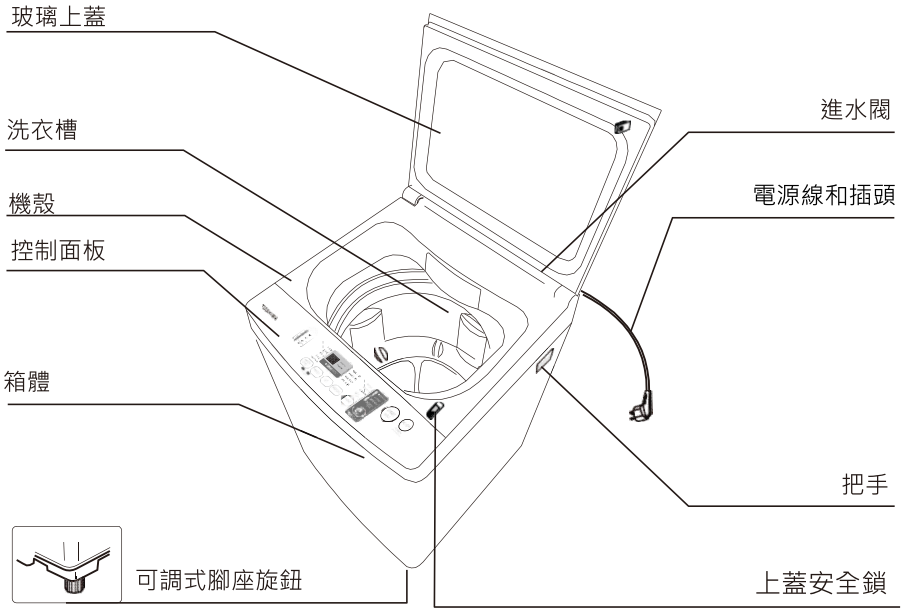
- 本產品僅供家用，並且僅適用於適合機洗的紡織品。
- 請勿爬到或坐在機器的玻璃蓋上。
- 機器搬運和運送時的注意事項：
  1. 應排出機器中的積水。
  2. 小心搬運機器。抬起時，切勿抓握機器的突出部分。
  3. 本機器很重，應小心運送。
- 請勿過度用力關上玻璃蓋。
- 禁止洗地毯。

操作機器！

- 初次洗衣之前，應使用控制面板上顯示的洗衣槽清潔程式，在沒有衣物的情況下操作產品。
- 禁止使用可燃性、爆炸性或有毒溶劑。不得將汽油、酒精等當作洗劑使用。請只選擇適合機洗的洗劑，尤其是上置式全自動洗衣機。
- 務必清空所有口袋。硬幣、胸針、釘子、螺絲或石頭等尖銳和堅硬物品可能會對本機器造成嚴重損壞。
- 本機器適合家用。
- 不得將手伸入正在旋轉的洗衣槽。

安裝

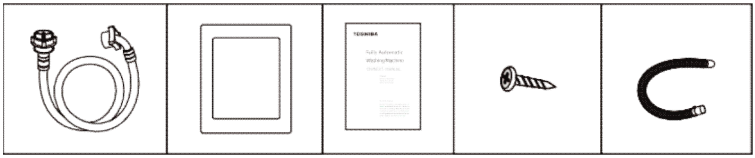
■ 產品



注意！

- 本手冊中的所有圖片僅供參考。
  關於零件的實際外觀，請參考產品。

配件



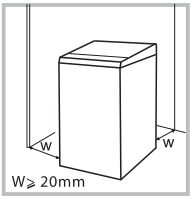
進水軟管組件　箱體底板　說明書　螺絲　排水管

安裝

■ 安裝區域

⚠ 警告！

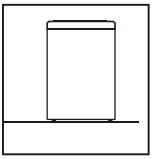
- 穩定性對於防止產品移動而言很重要！
- 確定產品沒有壓在電源線上。



機器有排水管一側的間隙為 50mm，無排水管一側的間隙為20mm

安裝洗衣機之前，應選擇符合下列特性的位置：

1. 地面堅硬、乾燥且平坦
2. 避免陽光直射
3. 通風充足
4. 室溫高於 0 °C
5. 遠離煤炭或天然氣等燃料來源

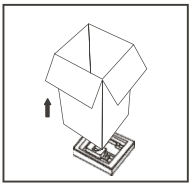


■ 打開洗衣機的包裝

⚠警告！

- 包裝材料（例如薄膜、保麗龍）可能會對兒童造成危險。
- 有窒息風險！請將所有包裝材料遠離兒童。

1. 移除紙箱和保麗龍包裝。
2. 抬起洗衣機並移除底部包裝。
3. 撕下固定電源線和排水軟管的膠帶。
4. 從洗衣槽中取出進水軟管。



■ 安裝箱體底部護蓋

- 嚴禁在洗衣機仍置於泡棉底座的情況下使機器運轉或洗衣

將洗衣機向後平放在軟布上。然後將機箱底部護蓋插入洗衣機底部插槽，推到底並在一個位置鎖緊螺絲。

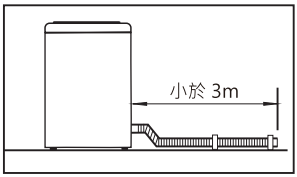


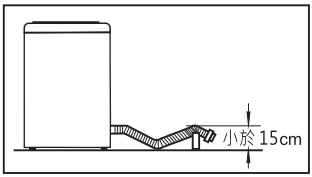
安裝

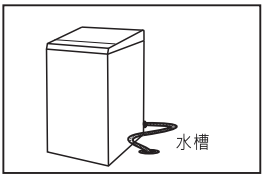
⚠警告！

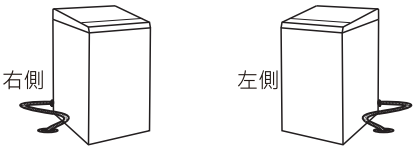
- 請勿扭結、延伸或壓縮排水軟管。
- 請妥當放置排水軟管，否則，不當放置可能導致漏水。
- 如果排水軟管太長，請勿強行插入洗衣機，否則會導致異常噪音。

放置排水軟管末端的方式：







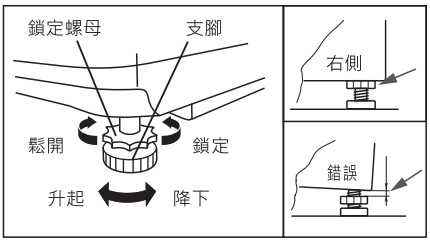
排水方向	左側或右側樣式
圖片	

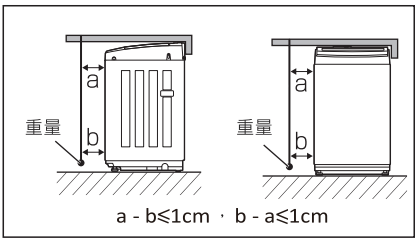
■ 調平洗衣機

⚠警告！

- 必須將四個腳座上的鎖定螺帽鎖緊在外殼上。

1. 檢查腳座是否正確連接至機箱。若否，請轉回原位並鎖緊螺帽。
2. 檢查產品與水平儀是否對齊，必要時，請進行後續步驟。
3. 鬆開鎖定螺帽並順時針或逆時針旋轉腳座，直到與地板緊密接觸。
4. 確保鎖定牢固，然後交替按壓機器的四個上角，以檢查是否已調整妥當。
5. 必須確認機器是否水平，用繩子懸掛重物，然後確認上部與下部之間的差距（即 ab 的差）不得超過一公分





安裝

■ 選擇水龍頭

請選擇合適的水龍頭。


普通水龍頭

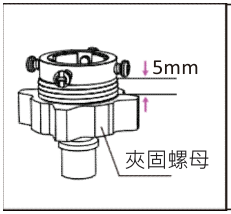

螺旋式水龍頭


洗衣機專用水龍頭

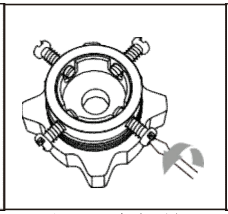
■ 連接進水軟管、水龍頭和洗衣機

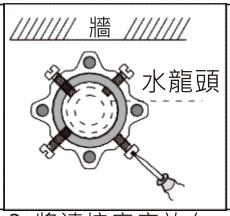
根據洗衣機隨附的進水軟管類型，以正確方式將進水軟管連接至水龍頭。

1：普通水龍頭與進水軟管之間的連接。

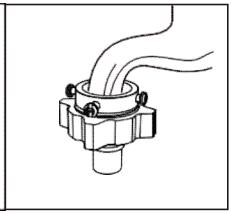


1. 鬆開夾固螺母以露出 5mm 溝槽


2. 鬆開四支螺絲

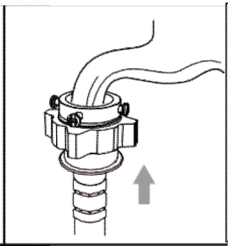


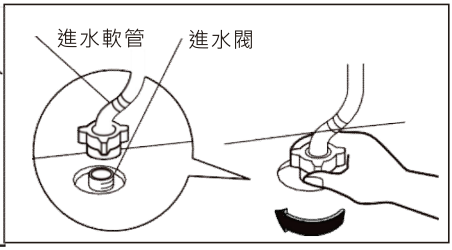
3. 將連接底座放在水龍頭上並均勻鎖緊螺絲


4. 鎖緊夾緊螺帽



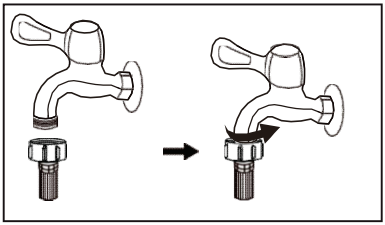
5. 按壓滑套將進水軟管插入連接底座

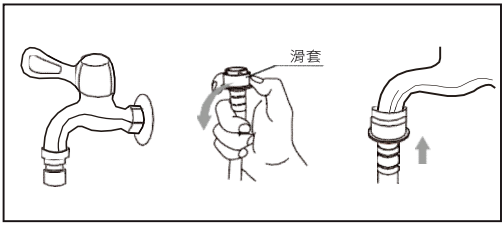

6. 連接完畢



7. 連接和安裝之後，檢查是否漏水

2：螺旋式水龍頭與進水軟管之間的連接。


有螺紋的水龍頭和進水軟管



洗衣機專用水龍頭

⚠警告！

- 為了防止洩漏或水損，請遵循上述說明！
- 請勿扭結、擠壓、改造或切割進水軟管。

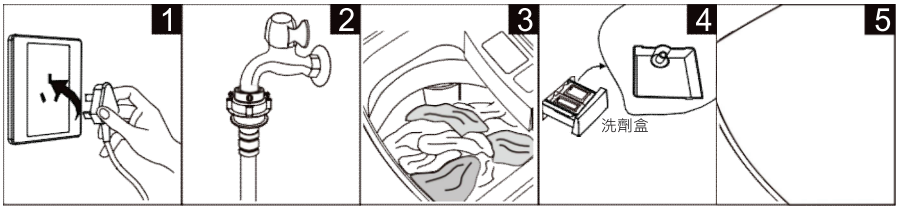
操作

■ 洗衣前的準備

⚠ 小心！

- 洗衣之前，請確保機器已安裝妥當。
- 初次洗衣之前，應使用建議的清潔水槽行程在沒有衣物的情況下操作洗衣機。
- 請勿使用溫度超過 50°C 的水

完整的洗衣流程如下所示

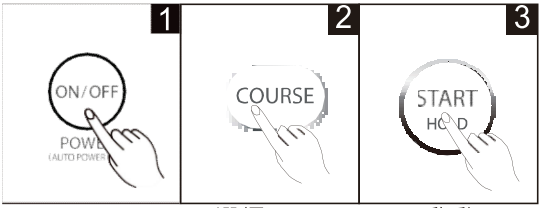


插入插頭　打開水龍頭　將衣物放入洗衣槽　加入洗劑　關上機蓋

注意！

- 如果使用洗衣精，則洗衣精應倒入此盒中。

■ 洗衣



開機　選擇course（洗衣程式）　啟動

注意！

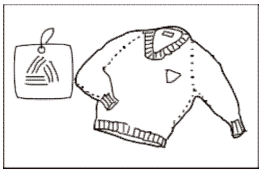
- 水位可手動選擇。

■ 洗衣後

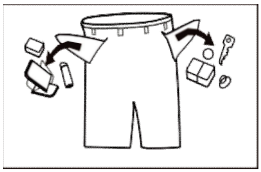
洗衣完成後，蜂鳴器將響起並自動切斷電源。此時，即可取出衣物。

■ 需要注意的洗衣事項

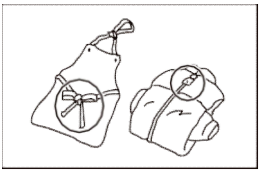
- 洗衣之前，請檢查衣物標籤和洗劑使用說明。洗衣之前，請使用適合洗衣機的低濃度洗劑。



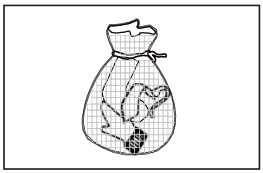
檢查標籤



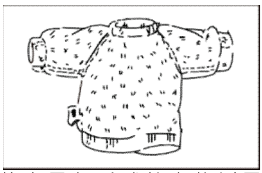
取出口袋中的物品



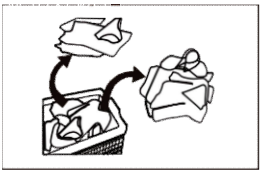
將流蘇打結，拉上拉鍊並扣好鈕扣



將小型衣物放入洗衣袋



將容易起毛球的衣物以及毛絨的衣物翻面



將不同材質的衣物分開

⚠警告！

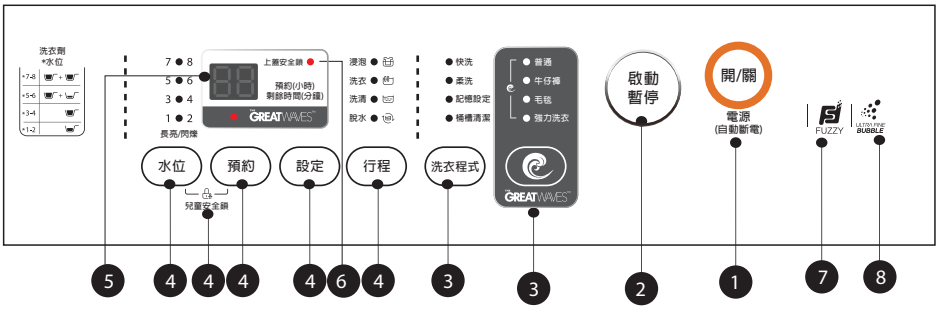
- 清洗單件衣物可能導致嚴重不平衡，因而發出警報。在此情況下， 建議增加一兩件衣服，這也會使旋轉變得更順暢。
- 請勿洗沾有煤油、接觸汽油、酒精及其他可燃性物質的衣物。

■ 使用洗衣精和洗衣粉

- 由於洗衣粉可能結塊，建議先用一些水加以稀釋，再倒入洗劑盒，如此可防止洗劑盒的入口堵塞以及水在注水過程中溢出。
- 針對不同的洗衣溫度選擇合適的洗劑類型，以更少的水電用量獲得最佳洗滌效果。

操作

■ 控制面板



注意！

- 此圖片僅供參考。關於實際外觀，請參考產品

1 開 / 關

開機和關機。

2 啟動 / 暫停

按此按鈕開始或暫停洗程。

3 洗衣程式

根據衣物類型使用。

4 選項

讓您選擇其他功能，選擇後會亮起。

5 顯示幕

顯示幕會顯示洗衣機的設定、估計剩餘時間、選項及狀態訊息。顯示幕將在整個洗程中保持亮起。

6 上蓋安全鎖

關於上蓋安全鎖，請參閱第 17 頁。

7 Fuzzy

洗衣機將根據負載重量自動選擇水位。

1. 洗衣槽中有水時，無法使用此功能；
2. 按 [啟動 / 暫停] 按鈕之前，如果使用者已選擇水位，將沒有 Fuzzy 全自動控制功能；
3. 按 [啟動 / 暫停] 按鈕之後，洗衣機將執行 Fuzzy 全自動控制功能。

8 UFB 功能

超微奈米泡泡（UFB）是一種看不見的小型奈米氣泡，比棉的纖維間隙更小。UFB 可將表面活性劑傳遞至衣物深層的汙漬。因此，UFB 可輕易去除汙漬。所有洗程都具備 UFB 功能

注意！

標準、牛仔褲、記憶、強洗、洗程具有 Fuzzy 全自動控制功能。

操作

■ 選項

僅限具有這些功能的型號。

水位

水位

根據衣物種類、髒汙程度和使用者的洗衣習慣選擇水位

設定 + 行程

洗衣/洗清/脫水

可選擇洗衣時間、洗清次數、脫水時間及其他設定

行程

行程

選擇浸泡、洗衣、洗清或脫水功能

預約

Preset（預約）

1. 選擇洗衣程式
2. 操作開始之前，按Preset（預約）按鈕選擇開始時間
3. 按 [啟動 / 暫停] 以開始預約洗衣行程



開啟　選擇course（洗衣程式）　設定預約時間　啟動

反覆按 [Preset]（預約）按鈕以查看預約時間選項，應在開始洗程之前設定預約時間。若要設定Preset（預約）時間，洗程開始後，應按 on/off（開/關）按鈕以重設洗程

⚠ 小心！

- 如果機器運作時電源中斷，專用記憶體會儲存所選程式，並在電源恢復時重新叫用記憶體設定。

GREATWAVES

GREATWAVES 能夠透過特殊節奏和水流縮短洗衣時間。



開啟　Start（啟動）　The GREATWAVES 亮起

水位 + 預約 兒童安全鎖

避免兒童誤操作。



開啟　Start（啟動）　若要啟動兒童安全鎖，請同時按兩個按鈕　顯示為 CL

⚠ 小心！

- 如果將此模式設為開啟而在運作期間打開蓋子，則蜂鳴器響起，指示燈閃爍，洗衣機停止供水以及洗衣 / 脫水操作，並在打開蓋子約 20 秒後將水從洗衣槽中排出。
- “CHILD PROOF”（兒童安全鎖）將鎖定 [On/Off]（開/關）以外的所有按鈕。

操作

■ 個人化洗程設定

使用者可根據實際需求選擇洗程，並設定洗衣時間、洗清次數、脫水時間、水量以及洗程開始時間。



開啟　選擇course（洗衣程式）　Water Level（水位）　設定浸泡 / 洗衣 / 脫水時間、洗清次數　Preset（預約）　啟動

■ 洗程操作

使用者可根據需求自由設定洗衣、洗清與脫水的單一程序或組合。不同型號的詳細操作如下：

浸泡



開啟　按 PROCESS（行程）按鈕 按 SET（設定）按鈕，在閃爍時設定SOAK（浸泡）時間　按 PROCESS（行程）按鈕 按 SET（設定）按鈕，在閃爍時將 RINSE（洗清）次數和 SPIN（脫水）時間設為「0」　啟動

洗衣



開啟　按 PROCESS（行程）按鈕 按 SET（設定）按鈕，在閃爍時設定WASH（洗衣）次數　按 PROCESS（行程）按鈕 按 SET（設定）按鈕，在閃爍時將 RINSE（洗清）次數和 SPIN（脫水）時間設為「0」　啟動

洗清



開啟　按 PROCESS（行程）按鈕按 SET（設定）按鈕，在閃爍時設定RINSE（洗清）次數　按 PROCESS（行程）按鈕 按 SET（設定）按鈕，在閃爍時將 WASH（洗衣）和 SPIN（脫水）時間設為「0」　啟動

脫水



開啟　按PROCESS [行程] 按鈕 按 [設定] 按鈕以設定脫水時間　啟動

注意！

- 其他程序組合的設定方式與上述例子相同。
  您可以選擇以下參數：浸泡：0、10、20、30、40、50、60 分鐘，
  洗衣：0-20 分鐘，洗清：0-4 次，脫水：0-9 分鐘。

■ 洗程表

根據衣物類型使用洗衣程式 。

洗程	
快洗：	適合洗輕度髒汙衣物和夏季衣物。
柔洗：	中 / 高 / 低水位選擇，洗衣和脫水節奏柔和，速度緩慢， 最大程度的避免衣物磨損和變形。
記憶設定：	按「開始 / 暫停」以設定記憶設定。如要調用記憶設定， 請按電源開啟，選擇記憶設定程式，將會出現先前設定的洗程
桶槽清潔：	透過間歇性的旋轉去除洗衣槽內外表面以及波輪上的汙垢。
普通：	標準織物洗程，適合洗棉織物。 洗衣一次，洗清兩次，脫水時間稍長。
牛仔褲：	適合洗髒汙嚴重 / 較厚重的衣物。
毛毯：	以較強的水流進行較長時間的洗衣程序，所以洗衣效果較好。
強力洗衣：	嚴重髒汙 / 厚重衣物。

注意！

- 於快洗模式下，洗衣及洗清皆使用15℃冷水，此洗衣程式是適合於最低水位且髒污程度普通的衣物來進行洗滌。

操作

■ 蓋鎖開啟 / 關閉

- 運作時，門蓋鎖指示燈亮起且無法打開玻璃蓋。
- 運作時，如果拔下插頭或停電，則無法打開玻璃蓋。
- 若要在運作時打開玻璃蓋，請按 Start/Hold（啟動 / 暫停）。隨後上蓋安全鎖指示燈熄滅並且可打開玻璃蓋。

注意！

- 如果按啟動 / 暫停，不會立即解除門蓋鎖。
  完全停止後才會解鎖。
- 如果門蓋鎖未正常運作，請停止操作並聯絡售後服務。

■ 建議的洗劑量

額定容量(kg)	手動水位設定	洗衣劑		柔軟精	
		洗衣粉	洗衣精	普通型	濃縮型
16kg	108L (段位8)	約 81g-150g	約 52mL-74mL	約 81mL-111mL	約 27mL-37mL
9kg	86L (段位6)	約 46g-76g	約 28mL-49mL	約 50mL-76mL	約 17mL-25mL
4kg	69L (段位4)	約 15g-47g	約 14mL-28mL	約 25mL-51mL	約 13mL-20mL
1kg	42L (段位2)	約16g	約14mL	約26mL	約13mL
	Blanket (毛毯)	—	約 74mL	約 111mL	約 37mL

注意！

- 僅供參考。
- 只能手動選擇 1 段水位

維護

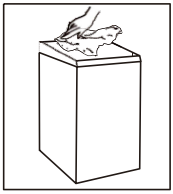
■ 清潔與保養

⚠ 警告！

- 開始維護保養前，請拔除洗衣機插頭，並關閉水龍頭。

■ 清潔機箱

妥善維護洗衣機可延長其使用壽命。必要時，可使用稀釋過的非研磨性中性清潔劑清潔表面。如果有水溢出，請立即用乾布擦拭。不得有尖銳物品。



注意！

- 禁止使用甲酸及其稀釋溶劑或相等物，例如酒精、溶劑或化學品等。

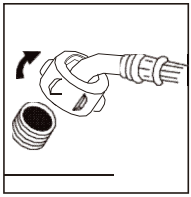
■ 清潔入口濾網

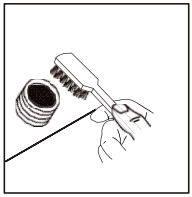
注意！

- 如果來自入口的水壓下降，必須清潔入口濾網。

清洗洗衣機中的濾網：

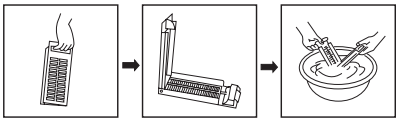
1. 從機器背面旋下進水管。
2. 用長尖嘴鉗拉出濾網， 清洗後裝回。
3. 使用刷子清潔濾網。
4. 接回進水軟管。





棉絮濾網清潔

1. 洗衣機有內建的棉絮濾網，可在洗程中收集棉絮。
2. 建議每隔 10 個洗程清潔一次棉絮濾網。
3. 取出濾網並用水清洗，然後放回洗衣機中。



維護

■ 故障排除

如果機器無法啟動或在運作期間停止，請先根據下表找出問題的解決方法。否則，請聯絡服務中心。

描述	檢查項目
未洗衣	電源是否關閉。 水量是否達到所需水位（如果水量未達所需水位，洗衣機不會運作）。 是否設為 預約洗衣模式。(達到預定時間之後 才會開始運作）
沒有水流入	電源是否關閉或保險絲是否燒斷。 水源是否被切斷或水壓太低。 進水軟管是否接妥以及水龍頭是否已打開。 進水閥的濾網是否被髒汙堵住。 按下電源開關之後是否按下「啟動 / 暫停」按鈕。
排水異常	排水軟管的末端是否放得很高。 排水軟管的末端是否浸入水中以及被堵住。
脫水異常	上蓋是否關閉。 大部分的衣物是否集中在洗衣槽的一側，或清洗的衣物量是否太多。 洗衣機是否處於不穩或傾斜狀態。（地面不平）。

描述	原因	解決方法
E1	注水異常的警報。	檢查是否已打開水龍頭。
E2	排水未完成的警報	檢查排水軟管的末端是否放得太高、是否浸沒以及被堵住。
E3	洗衣和脫水前未關閉上蓋警報	關上上蓋，再按啟動。
E4	脫水時洗衣負載不平衡	用手均勻分散洗衣槽中的衣物。
E7-1 E7-2 E7-3 E7-4 E7-5	具有危險故障的異常行為。（制動器線路、制動器、感測器）	如果按下電源按鈕後出現 E7-1 E7-2 E7-3 E7-4 E7-5，請致電服務中心。 如果運作期間出現 E7-1 E7-2 E7-3 E7-4 E7-5，請按電源按鈕停止機器。
FXX	其他	如果解決方法無效，請致電服務中心

注意！

- 檢查後，請嘗試再次使用機器，如果問題仍然存在或顯示幕再次顯示其他警報代碼，請聯絡服務中心。
- 按 啟動/暫停 以消除錯誤代碼顯示。

■ 技術規格

標準水壓	0.03MPa~0.8MPa

型號	洗衣容量	淨尺寸 (W*D*Hmm)	含排水軟管 (W*D*Hmm)	淨重	額定功率	電源供應
AW-EDUM1700MTA	16.0kg	640x677x1025	640x800x1025	54kg	600W	110V~60Hz

限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

設備名稱: 全自動洗衣機，型號（型式）：AW-EDUM1700MTA						
	限用物質及其化學符號					
單元Unit	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr^{+6})	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
PCB機板(電源板、變頻板、小板)	—	○	—	○	○	○
洗衣電動機	○	○	○	○	○	○
排水牽引器	○	○	○	○	○	○
水位感應器	○	○	○	○	○	○
進水閥	○	○	○	○	○	○
電源線組	—	○	○	○	○	○
內部配線	○	○	○	○	○	○
塑膠外殼材質	○	○	○	○	○	○
配件（進水管、封底底板、排水管）	○	○	○	○	○	○

備考1.〝超出0.1 wt %〞及〝超出0.01 wt %〞係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

備考2.〝○〞係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

備考3.〝－〞係指該項限用物質為排除項目。